



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving - PWGSC - Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. - 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 - Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Side-Access Wheelchair Accessible Minivan Minifourgonnette avec accès pour fauteuil roulant du côté passager		Amendment No. - N° modif. 2
Solicitation No. N° de l'invitation W8476-196043/A	Date of Amendment Date de modification 10 January 2019 - 10 janvier 2019	
Address enquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à : Sandy (Alexander) Ueffing Telephone No. - N° de telephone 819-939-8920 E-Mail Address - Courriel Alexander.Ueffing@forces.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

Solicitation Closes - L'invitation prend fin At - à : 2:00 PM - 14:00 On - le : 28 January 2019 - 28 janvier 2019 Time Zone - Fuseau Horaire : Eastern Standard Time (EST) Heure normale de l'Est (HNE)

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels;
2. Modifier la sollicitation pour exiger des portes coulissantes électriques ou un mécanisme de verrouillage.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 2	Item 3.8.1a) Le véhicule doit avoir une rampe d'alimentation automatique à partir de la porte coulissante du passager de la deuxième rangée Question : La rampe est demandée comme alimentée, mais la porte coulissante doit-elle être alimentée aussi bien ou non?
Réponse 2	En raison du mécanisme de verrouillage supplémentaire fourni par le moteur électrique d'un système de porte motorisée et de la nécessité de s'agenouiller, un mécanisme de verrouillage qui se déploie automatiquement lorsque la porte est ouverte, doit être prévu si une porte coulissante électrique ne l'est pas. Consulter la modification 2.1.

Question 3	Concernant la section 4.1.1 (d) - Fiches de données de sécurité Dans quelle mesure les listes de matériel sont-elles nécessaires? c.-à-d. peinture ou sous-couche - dangereuse au moment de l'application, non dangereuse pour les utilisateurs une fois séchée / durcie - nécessaire? Concernant la section 4.1.1 (d) - Fiches de données de sécurité
Réponse 3	Les fiches signalétiques doivent être fournies conformément aux normes industrielles. Par conséquent, si le personnel du ministère de la Défense nationale manipule des substances à tout moment de la vie du véhicule, une fiche signalétique doit être fournie. Les exemples incluent mais ne se limitent pas à : <ul style="list-style-type: none">- Fluide hydraulique- graisse diélectrique- L'huile de moteur- Coolant

CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉE PAR LA PRÉSENTE COMME SUIT :

- 2.1 INSERER ce qui suit comme annexe A - Besoin, paragraphe 3.8.1 g :
 - a) La porte coulissante latérale sur laquelle se trouve la rampe doit être alimentée ou être équipée d'un mécanisme de verrouillage ouvert;

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.